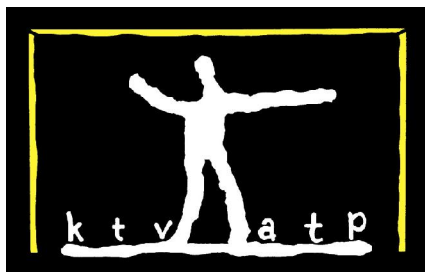


Bilanz
Bilan
Bilancio

2008	2009	
31. Dezember	31. Dezember	
31 décembre	31 décembre	
31 dicembre	31 dicembre	
85'993.97	64'341.44	Umlaufvermögen, actif circulant, attivo circolante
28'328.85	35'755.25	Anlagevermögen, actif immobilisé, attivo fisso
75'000.—	70'000.—	Transitorische Aktiven, actifs transitoires, risconti attivi
189'322.82	170'096.69	
121'858.10	95'584.12	Fremdkapital kurzfristig, dettes à court terme, debiti a breve termi
75'000.—	60'000.—	Fremdkapital mittel- / langfristig, dettes à moyen / long terme, capitale estraneo a media / lungo termine
—.—	—.—	Rückstellungen, réserves, riserve
109'000.—	122'000.—	Transitorische Passiven, passifs transitoires, risconti passivi
121'608.44	116'535.28	Verlustvortrag, perte reportée, perdita a nuovo
184'249.66	161'048.84	
189'322.82	170'096.69	Aktiven, actif, attivo
184'249.66	161'048.84	Passiven, passif, passivo
5'073.16	9'047.85	Mehrertrag, excédent de recettes, eccedenza proventi

5-2010
Peter Bissegger
Marianne Gschwind
Claus Widmer



Jahresrechnung 2009
Comptes 2009
Bilancio 2009

Rechnung Compte Conti	Budget	Aufwand, dépenses, spese
177'103.50	245'400.—	Vereinigung, association, associazione
836'686.76	739'600.—	Schweizer Künstlerbörse, Bourse Suisse aux Spectacles, Borsa Svizzera degli spettacoli
166'841.59	130'400.—	Galas, Preisverleihungen, Soirées de gala, remise de Prix, Serate di gala, rimessi di Premi
89'203.70	72'400.—	Netzwerke, réseaux, reti
67'473.—	187'200.—	Medien, médias, media
1'337'308.55	1'375'000.—	Aufwand, dépenses, spese

Davon, dont, di cui

273'758.95	262'000.—	Personalaufwand, charges de personnel, costi del personale
151'438.10	138'000.—	Dienstleistungen Dritter, prestations de tiers, prestazioni di terzi
89'917.92	87'000.—	Büro und Verwaltung, bureau et administration, ufficio e amministrazione

Rechnung Compte Conti	Budget	Ertrag, recettes, proventi
291'874.45	344'800.—	Vereinigung, association, associazione
839'361.65	769'800.—	Schweizer Künstlerbörse, Bourse Suisse aux Spectacles, Borsa Svizzera degli spettacoli
20'000.—	30'000.—	Preise, prix, premi
59'296.—	60'600.—	Netzwerke, réseaux, reti
135'824.30	244'800.—	Medien, médias, media
1'346'356.40	1'380'000.—	Ertrag, recettes, proventi
Davon, dont, di cui		
192'960.—	196'000.—	Mitgliederbeiträge, cotisations des membres, quote dei soci
1'346'356.40	1'380'000.—	Ertrag, recettes, proventi
1'337'308.55	1'375'000.—	Aufwand, dépenses, spese
9'047.85	5'000.—	Mehrertrag, excédent de recettes, eccedenza proventi

5-2010
Peter Bissegger
Marianne Gschwind
Claus Widmer